



## Храм Благовіщення Пречистої Діви Марії

Українська греко-католицька церква  
1206 Valley Road, Melrose Park, PA 19027

Телефон: 215-635-1627 · Facebook: <https://www.facebook.com/ukrainianbvm>, Instagram: [@ukrainianbvm](https://www.instagram.com/ukrainianbvm); Web: <https://www.ukrainianbvm.org> о.Роман Олійник, парох · [roliynyk75@gmail.com](mailto:roliynyk75@gmail.com) · cell. 215-776-1688

---

**Таїнство сповіді:** Вірні можуть приступити до Таїнства сповіді щосуботи з 4:00 Р.М. до 5 Р.М., в неділю з 8:00 А.М. до 9:00 А.М., перед-після Літургією та за вимогою. **Прийдімо до Христа щоб обмитися від наших гріхів та зцілитися від наших недуг. Він чекає на нас!**

**Таїнства Хрещення та Подружжя** – прошу звертатися завчасно до пароха, щоб гідно приготувитися до Таїнств.

### Розклад:

**СУБОТА (3/7)** – @9:30 АМ Літургія за померших, Сорокоусти, @4:00 РМ – Сповіді, @5:00 РМ Літургія та Великопосна наука

**Неділя (3/8)** – Хрестопоклонна Неділя, Мк. 8:34-9:1, @9:00 АМ сповіді та вервиця; @10:00 АМ - Літургія –Великопосна наука -100 річниця Люби Сілетської офіра від родини – Шевченківський концерт

### Розклад на наступний тиждень:

**ПОНЕДЛОК (3/16)** – THE HOLY MARTYR SABINUS AND PAPAS

**ВІВТОРОК (3/17)** – OUR VENERABLE FATHER ALEXIUS

**СЕРЕДА (3/18)** – OUR HOLY FATHER CYRIL

**ЧЕТВЕР (3/19)** – THE HOLY MARTYRS CHRYSANTHUS AND DARIA

**П'ЯТНИЦЯ (3/20)** – OUR VENERABLE FATHERS MARTYRED BY THE SARACENS , @6:30 РМ  
Літургія ранішосвячених дарів та хресна дорога

**СУБОТА (3/21)** – @9:30 АМ Літургія та Сорокоусти, @4:00 РМ – Сповіді, @5:00 РМ  
Літургія

**Неділя (3/22)** – П'ята неділя Великого Посту, Мк. 9:17-31, @8:35 АМ вервиця та Літургія; @9:00 АМ Літургія + JAROSLAW FEDORIJCZUK OFFERED BY THE FAMILY; @10:30 Літургія

**ФІНАНСОВИЙ ЗВІТ : 3/7-3/8** WEEKLY OFFERING-\$2, 855, CANDLES - \$148, CHURCH UN NEED - \$486, UKRAINE AID - \$140, IN MEMORY OF PETER KRILL JR. DONATION - \$5,150, INITIAL OFFERING - \$105, IN MEMORY OF MARIA HUD - \$500, OTHER - \$ 125 **TOTAL COLLECTED-\$9,522**  
**UKRAINE AID:**

**General help:** \$5,000+Peter Krill Jr. (Insurance), \$5,000 in memory of Maria Hud (Oksana Baltarowich and Oksana Hud)

**ДЯКУЄМО ЗА ВАШУ ПІДТРИМКУ!**

**Просимо про молитву за воїнів, які захищають Україну від московської навали:**, Назара, Володимира, Тараса, Гната, Володимира, Павла, Юрія, Олега, Віктора, Володимира, Руслана, Назара, Миколи, Артема, Сергія, Віталія, Миколу, Олександра, Василя, Максима, Юрія, Євгена, Богдана, Віктора, Ігора, Володимира, Мирослава, Андрія, Анатолія, Назара, Тараса, Михайла, Івана, Олега, Сергія, Владислава, Івана, Владислав.  
**ВІДВІДИНИ ХВОРИХ**- Ласкаво просимо повідомити пароха (215) 776-1688 про ваших рідних, знайомих, які хворіють і хотіли б посповідатися та отримати Таїнства Сповіді, Євхаристії та Єлеопомазання. Парох готовий радо відвідати ваших рідних та близьких та підтримати в скрутний час.

**Молимося за наших хворих та тих хто не може бути з нами:** Slavomyra Bilas, Martha Moraczewski, Roksolana Narasymowych, Бенджамін Карабін, Joseph Mannino, Роман Швед, Стефанії Іванович, о. Роберта, Тараса, Богдана

**Просимо зайти в нашу Facebook та instagram сторінку:**

<https://www.facebook.com/ukrainianbvm>; Instagram: [@ukrainianbvm](https://www.instagram.com/ukrainianbvm) Ми розміщуємо багато новин та повідомлень.

**УРОДИНИ/СВЯТКОВІ ДНІ У БЕРЕЗНІ:** 3/1 OLIVER PINKHASOV, ANNA KLISHCHUN, 3/2 MARIIA OLIINYK, 3/2 DESMOND DANKO, 3/5 SLAWA HALAWAY; ХРИСТИНА ДІДУХ, 3/6 OKSANA TKACHUK, LUCAS PINKHASOV, 3/7 LILIANA NESTOR, 3/7 CHRISTINE SHWED, 3/8 JAROSLAW OLIINYK, 3/8 LUBA SILETSKY, 3/11 PROKIP GAJDALO, 3/11 HELEN CHAYKOWSKY, 3/12 EVHEN MARKIW, 3/14 OREST SCHWED, 3/18 ROMAN IVAN IWASKIW, 3/15 COLLEEN DANKO, 3/19 ERIC LABIAK, 3/20 ВАСИЛЬ КРИЛЮК, 3/21 THEODORE SMOLYNETS, 3/24 JOANNE LABIAK; ANNA LESKIW, 3/24 MARK SYWULAK *Божого благословення на многая і благая літа! Якщо ми когось пропустили , прошу повідомте пароха.*

**Вічна л'ямпа** (на місяць лютий та березень) офіра від родини Гіл в подяку за отриманні Божі ласки.

XXXXX XXXXX

**ДОПОМОГА УКРАЇНІ:**

Щиро вдячні за вашу допомогу для наших братів і сестер в Україні! Зараз збираємо кошти для допомоги нашим капеланам о. Констянтину Пантелею та о. Ростиславу Височану.

Ви можете виписати чек на парафію "Annunciation of the Blessed Virgin Mary Ukrainian Catholic Church", 1206 Valley Road, Melrose Park, PA 19027., Memo: "UKRAINE AID".

XXXXX XXXXX

**Щиро вдячні за вашу жертвність!**



плач переміннів Ти,\* і апостолам проповідати повелів,\* що воскрес Ти, Хрісте Боже,\* даючи світові велику милість.

*Тропар (глас 1):* Пустинним жителем і в тілі ангелом,\* і чудотворцем показав ти себе, богоносний отче наш Іване.\* Постом, чуванням, молитвою небесні дарування прийнявши,\* зціляєш недужих і душі, що з вірою прибігають до тебе.\* Слава тому, що дав тобі кріпость,\* слава тому, що вінчав тебе,\* слава тому, що діє тобою всім зцілення.

+Слава Отцю, і Сину, і Святому Духові.

*Кондак (глас 4):* На висоті правдивої повздержности\* Господь тебе поставив, як звізду необманну,\* що просвічує світокраї,\* наставнику Іване, отче наш.

І нині: *Богородичний (г. 4):* Йоакім і Анна з неслави бездітности\* і Адам і Єва від тління смертного визволилися, Пречіста,\* у святім різдві твоім.\* Його святкують люди твої,\* з провини прогрішень визволені,\* коли клічуть до тебе:\* Неплідна родить Богородицю\* і кормительку життя нашого.

### **Прокімен (глас 8):**

Господь кріпость людям Своім дасть, Господь благословить люде́й Своїх міром (*Пс. 28,11*).

*Стих:* Принесіть Господеві, сині Божі, принесіть Господеві молодіх баранців (*Пс. 28,11*).

### **Апостол: (Євр 6,13-20):**

*Браття і Сестри,* коли Бог учиняв Авраамові обітницю, не маючи поклястися ніким вищим, то поклявся самим собою, кажучи: «Справді поблагословлю тебе щедро й розмножу тебе вельми.» І він, завдяки довгій терпеливості, осягнув обітницю: люди клянуться більшим від себе, і всякі їхні суперечки кінчаються клятвою на ствердження. Тому й Бог, бажаючи дати спадкоємцям обітниці якнайсильніший доказ, що його рішення непорушне, вжив клятви, щоб двома незмінними речами, в яких неможливо, щоб Бог казав неправду, ми мали сильну заохоту – ми, що прибігли прийняти надію, призначену нам. В ньому маємо, неначе якір душі, безпечний та міцний, що входить аж до середини за завісу, куди ввійшов за нас, як предтеча, Ісус, ставши архиереєм повіки, на зразок Мелхиседека.

### **Алилуя (глас 8):**

*Стих:* Благі є ісповідувати Гіспода і співати імені Твоєму, Всеви́шній (*Пс. 91,2*).

*Стих:* Звіщати вдівіта милість Твою і істину Твою на всяку ніч (*Пс. 91,3*).

### **Євангеліє: (Мр 9,17-31):**

*У той час один чоловік прийшов до Ісуса і, кланяючись, йому сказав: “Учителю, привів я до тебе сина мого, що має німого духа, і де тільки його вхопить, кидає його об землю так, що піниться, скрегоче зубами, дерев’яніє. Просив я учнів твоїх, щоб його вигнали, та не змогли.” Він же у відповідь каже їм: “О роде невірний! Доки я буду з вами? Доки вас терпітиму? Приведіть но його до мене.” І привели його до нього. Скоро дух угледів його, притьмом того затряс, і повалившись той на землю, запінившись, почав качатися. Спитав же його батька: “Скільки часу, як це йому сталося?” – “З дитинства”, – відповів той. “І часто він кидає його у вогонь і в воду, щоб його погубити. Та якщо можеш, поможи нам, змилосердившись над ним.” Ісус же каже йому: “Щодо того – якщо можеш – то все можливо тому, хто вірує.” І вмить батько хлопчини викрикнув крізь сльози: “Вірю, поможи моему невірству!” Ісус же, бачивши, що збігається народ, погрозив нечистому духові, кажучи: “Німий та глухий душе! Наказую тобі: Вийди з нього й не входи більше в нього.” І, закличавши та сильно його стрясши, вийшов з нього. І наче змертвів той, тож мно́гі казали: “Вмер він.” Але Ісус, узявши його за руку, підвів його, і той устав. Коли ж увійшов у дім, то учні його питали його*

насамоті: “Чому ми не могли його вигнати?” Він відповів їм: “Цей рід нічим не можна вигнати, тільки молитвою та постом.” Вийшовши звідти, проходили крізь Галилею, і він не хотів, щоб будь-хто знав. Навчав бо своїх учнів і казав їм: “Син Чоловічий буде виданий у руки людям, і вб’ють його, і, вбитий, по трьох днях, воскресне.”

### **Причасний:**

Хваліте Господа з небес,\* хваліте Його на висотах (Пс 148,1).\* В пам’ять вічну буде праведник,\* злих слухів не убоїться (Пс 111,6-7). Аلیلуя (х3).

**X XXXXX XXXXX**

### **Коментар на недільну Євангелію:**

Історія Євангельського читання [четвертої Неділі Великого посту] дуже добре усім нам знайома, особливо батькам, які люблять своїх дітей, турбуються про них та переживають за їхнє майбутнє. Кожний батько і мати, кожний вихователь часом відчуває, що у житті їхніх дітей настає момент, коли вплив батьків на дітей починає меншати, особливо, коли вони підрастають, стають підлітками, юнаками і дівчатами. Так стається, що авторитет тати і мами починає хитатися, але більше того, коли батько чи мати починає бачити, що дитина підпадає під поганий вплив, а можливість скерувати на добрий шлях є невдачею, виникає тоді велика тривога за майбутність своєї дитини.

Так часто сьогодні молоді люди попадають в тенета різного зла, яке в сучасній культурі може бути навіть анонімним злом. Цей злий вплив може так охопити уяву і внутрішній світ дитини, що годі з нього визволитися. Апостол Марко каже, що цього сина нечистий дух кидав і в огонь, і у воду. Як часто той, хто перебуває під впливом зла, кидається у крайнощі. Молодій людині здається, що якісь крайні рухи, течії чи ідеї можуть бути успішними, можуть принести людську славу, відчуття власної сили. Про таких людей в нас кажуть, що така дівчина чи такий хлопець шукає самого себе.

Цей євангельський батько почав розуміти, що для того, щоб врятувати свого сина, замало знайти лише доброго вчителя. Він звертався до апостолів, щоб навчили його сина правильного життя, але вони нічого не могли зробити. Батько починає розуміти, що замало якоїсь педагогічної технології, щоби врятувати його душу. Потребує когось, хто має силу вигнати зло з його власного життя і з життя його сина. Тому він приходить до Ісуса, до Того, Хто є джерелом добра, Хто має джерело Духа Святого у собі. Джерелом добра є Бог Отець, Син є носієм того джерела, а Дух Святий є всеперемагаючою силою добра.

В кінці цієї розмови з Ісусом батько каже: «Вірю, але поможи моему невірству!» Цікаво, що розмова про врятування сина підсумовується проханням батька про віру. Адже віра – це ніщо інше, як єднання людини з джерелом добра, з Богом. В апостольському читанні [четвертої Неділі Великого посту] ми чуємо, що віра в Бога є якорем душі, віра єднає людину з джерелом добра і дає їй можливість будувати справжні, непорушні духовні основи свого життя. Цікаво зауважити, що той син, можливо, у перші роки свого дозрівання, коли почав зі своїм батьком роздумувати над фундаментами, на яких вартує будувати своє життя, хотів знати найперше, яким є фундамент батькового життя. Деколи батьки починають розуміти, що їх діти не є поганими, коли з ними конфліктують; діти дошукуються фундаменту життя тата і мами. Коли батьки є віруючими, вони можуть передати дітям цей фундамент. Тому таким важливим є зв’язок людини з Богом, який може надати сенс нашому життю, може уздоровити душу і тіло. Віра є і повинна бути духовною основою, фундаментом усього нашого життя. Можемо тоді бути певними, що ніяке зло, ніякі крайнощі його не захитають.

Оздоровлення сьогоднішнього молодого юнака є закликом до кожного з нас стати перед очима Нашого Спасителя і вимовити ті самі слова, які сказав до Христа оцей євангельський батько: «Господи, вірую в Тебе, але поможи моєму невірству!»

Ми переживаємо тепер час Великого посту. Великий піст іншими словами можна назвати часом оздоровлення, духовного одужання. Гадаю, кожен із вас, хто хоч раз побував у лікаря, почув запитання: На що скаржитесь? Якби наш Господь, стоячи у храмі, спитав те саме, що б ми Йому сказали? Ми б скаржилися на інших, на якесь зло, яке нам хтось заподіяв, або на когось, хто нам чогось не зробив. А насправді, лікар, коли ставить це запитання, дивиться на стан нашого здоров'я. У часі Великого посту ми повинні виявити власні хиби, недоліки, вади та духовні хвороби і на них поскаржитися. Якщо глибоко проаналізувати усі наші духовні недуги і гріхи, то можна звести їх до одного спільного знаменника – мала віра в Бога. Ми начебто є віруючими, час від часу згадуємо Бога, але коли потрібно будувати глибинні фундаменти основ свого життя, шукати, чому життєві хвилі кидають нас у крайнощі, шукати справжній якір власної душі, аж тоді бачимо, що передусім нам потрібно просити в нашого Господа, щоб збільшив нашу віру, зміцнив нашу єдність із Ним, щоб ніяке зло не могло наповнити нашу душу, щоб ми були носіями Духа Святого. Бо Господь створив людину, аби вона була храмом Святого Духа.

#### **Пропоновані глави для читання Святого Письма**

Понеділок – Матея 25

Вівторок - Матея 26

Середа – Матея 27

Четвер - Матея 28

П'ятниця – Івана 1

Субота – Івана 2



**FINANCIAL REPORT: 3/7-3/8** WEEKLY OFFERING-\$2, 855, CANDLES - \$148, CHURCH UN NEED - \$486, UKRAINE AID - \$140, IN MEMORY OF PETER KRILL JR. DONATION - \$5,150, INITIAL OFFERING - \$105, IN MEMORY OF MARIA HUD - \$500, OTHER - \$ 125 **TOTAL COLLECTED- \$9,522**

**UKRAINE AID:**

**GENERAL HELP:** \$5,000+PETER KRILL JR. (INSURANCE), \$5,000 IN MEMORY OF MARIA HUD (OKSANA BALTAROWICH AND OKSANA HUD)

**THANK YOU FOR YOUR STEWARDSHIP! MAY GOD BLESS YOU!**

XXXXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX XXXXXX

**VISITATION OF THE SICK** - If you would like father Roman to visit a member of your family, please call him at (215) 776-1688 to arrange a visitation. It is our responsibility to make sure our loved ones will receive the Sacraments, especially in the time of illness.

**PARISH FACEBOOK & INSTAGRAM** – JOIN OUR SOCIAL MEDIA COMMUNITY TO STAY UPDATED WITH A WEALTH OF INFORMATION! CONNECT WITH US

AT [WWW.FACEBOOK.COM/UKRAINIANABVM](http://WWW.FACEBOOK.COM/UKRAINIANABVM) AND FOLLOW US ON INSTAGRAM: [@UKRAINIANBVM](https://www.instagram.com/ukrainianabvm)

**Birthdays/Anniversaries in March:** 3/1 Oliver Pinkhasov, Anna Klishchun, 3/2 Mariia Oliinyk, 3/2 Desmond Danko, 3/5 Slawa Halaway; Христина Дідух, 3/6 Oksana Tkachuk, Lucas Pinkhasov, 3/7 Liliana Nestor, 3/7 Christine Shwed, 3/8 Jaroslaw Oliinyk, 3/8 Luba Siletsky, 3/11 Prokip Gajdalo, 3/11 Helen Chaykowsky, 3/12 Evhen Markiw, 3/14 Orest Schwed, 3/18 Roman Ivan Iwaskiw, 3/15 Colleen Danko, 3/19 Eric Labiak, 3/20 Василь Крилюк, 3/21 Theodore Smolynets, 3/24 Joanne Labiak; Anna Leskiw, 3/24 Mark Sywulak

**Eternal lamp** (for February and March) offered by the Hill’s family in gratitude for the blessings received

XXXXXXXX XXXXXX XXXXXX

**HELPING UKRAINE**

**We are collecting funds to help our chaplains who ministering at the frontlines.** Thank you for your generous support of the people of Ukraine. You may write a check to "Annunciation of the BVM Ukrainian Catholic Church" with "Ukraine Aid" in the memo and mailed to 1206 Valley Rd, Melrose Park, PA 19027.

XXXXXXXX XXXXXX XXXXXX

**EVENTS AND ANNOUNCEMENTS**

X XXXXXX XXXXXX

**SPRING FOOD FUNDRAISER** - orders due Sunday, MARCH 22 - Featuring paska, kovbasa, kobanosy, and a variety of fruit rolls for your Easter basket blessing and Holy Easter breakfast. Order pick up - SUNDAY, MARCH 29 after both Liturgies. Pure Mountain Honey will also be available for purchase. Potato & cheese pyrohy and meatless holubsti (stuffed cabbage rolls) will be on sale for Eat In and Take Out. Do not forget to return your lottery tickets for a chance to win a cash prize. A flyer is posted on both the ABVM Facebook page and Instagram. Please share with family and friends. Your support in making this yearly fundraiser a success is greatly appreciated!

**WE WILL BE MAKING PYROHY ON MARCH 21. VOLUNTEERS NEEDED!!!!!!**

XXXX XXXXX XXXXX



**ICON PAINTING CLASS – MARCH 21, @3 – 6 PM.** Three Ukrainian artists Tetyana Myalkovska, Tetiana Rusetska, and Iryna Semenenko are creating a monumental painting (30 meters artwork at the Ukrainian Cathedral) that reflects the story of the Ukrainian people — their pain, faith, strength, and hope during the war. **They are ready to offer icon-painting class in our Annunciation parish on March 21 at @3 PM.** Yes, you can paint your own icon on glass in one day! Cost per adult \$50, and \$20 per child. All materials will be provided. To register please call Myrosia Hill at 856-829-3597 or email to [mk.hill@hillsplace.org](mailto:mk.hill@hillsplace.org) We have limited space!

XXXX XXXXX XXXXX

**TRAVELING ICON OF THE MOTHER OF GOD.** IF YOU WOULD LIKE TO TAKE A TRAVELING ICON OF THE MOTHER OF GOD OF ZARVANYTSIA (THE MOST FAMOUS MARIAN SHRINE IN UKRAINE) PLEASE CONTACT LILIA NESTOR AT 215-870-4272

X XXXX XXXXX XXXXX

**MARCH 15, A WORK-IN-PROGRESS FILM FROM THE FRONTLINES BY AKO K. AFTER THE SECOND DIVINE LITURGY AT 10:30 AM. ALL ARE WELCOME!**

XXXX XXXXX XXXXX

**PUSSY WILLOWS NEEDED-** we need pussy willow branches to the church hall before March 28 and that we will need help decorating the church on the morning of March 28. If anyone has questions they can call me Suzanne at 215-219-0871.

XXXX XXXXX XXXXX

**PILGRIMAGE TO PADRE PIO SHRINE IN BARTO, PA, MARCH 22, @2PM** - We invite our parishioners to pur parish pilgrimage to Padre Pio Shrine in Barto, Pa. We will meet there at @2PM and have stations of the cross and pray by the relics of Padre Pio.

XXXX XXXXX XXXXX

**DIVINE LITURGY**

***Troparia and Kontakia***

*Troparion, Tone 7:* By Your cross You destroyed death;\* You opened Paradise to the thief;\* You changed the lamentation of the myrrh-bearers to joy,\* and charged the apostles to proclaim\* that You are risen, O Christ our God,\* offering great mercy to the world.

*Troparion, Tone 1:* O John, our God-bearing father,\* you were shown to be a citizen of the desert,\* an angel in bodily form,\* and a worker of miracles.\* Through fasting, prayers and vigils you received heavenly gifts\* to heal the sick and the souls of those who, in faith, run to you.\* Glory to Him who gives you strength.\* Glory to Him who crowned you.\* Glory to Him who works healing for all through you.

Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit, now and for ever and ever. Amen.

*Kontakion, Tone 4:* On the heights of true abstinence,\* the Lord established you as a reliable star,\* giving light for guidance to the ends of the earth,\* O father John, our teacher.

***Prokeimenon, Tone 7***

The Lord will give strength to His people;\* the Lord will bless His people with peace.

*verse:* Bring to the Lord, O you sons of God; bring to the Lord young rams. (*Psalm 28:11,1*)

***Epistle: Hebrews 6:13-20 (NRSV)***

Brothers and Sisters, when God made a promise to Abraham, because he had no one greater by whom to



**Gospel's commentary:** The story of the Gospel reading [for the fourth Sunday of Lent] is very familiar to all of us, especially to parents who love their children, care about them, and worry about their future. Every father and mother, every educator sometimes feels that there comes a time in the lives of their children when the influence of parents on their children begins to wane, especially when they grow up, become teenagers, young men, and young women. It so happens that the authority of dad and mom begins to waver, but more than that, when a father or mother begins to see that a child is falling under a bad influence, and the opportunity to guide them on a good path is a failure, then great anxiety arises for the future of their child. So often today, young people fall into the net of various evils, which in modern culture can even be anonymous evil. This evil influence can so capture the imagination and inner world of a child that it is impossible to free themselves from it. The Apostle Mark says that an unclean spirit threw this son into the fire and into the water. How often someone who is under the influence of evil rushes to extremes. It seems to a young person that some extreme movements, trends or ideas can be successful, can bring human glory, a sense of one's own strength. We say about such people that such a girl or such a boy is looking for himself.

This evangelical father began to understand that in order to save his son, it is not enough to find just a good teacher. He turned to the apostles to teach his son the right life, but they could do nothing. The father begins to understand that some pedagogical technology is not enough to save his soul. He needs someone who has the power to drive evil out of his own life and the life of his son. Therefore, he comes to Jesus, to the One who is the source of good, who has the source of the Holy Spirit within himself. The source of good is God the Father, the Son is the bearer of that source, and the Holy Spirit is the all-conquering power of good.

At the end of this conversation with Jesus, the father says: "I believe, but help my unbelief!" It is interesting that the conversation about saving his son is concluded with the father's request for faith. After all, faith is nothing more than a person's union with the source of goodness, with God. In the apostolic reading [of the fourth Sunday of Great Lent] we hear that faith in God is the anchor of the soul, faith unites a person with the source of goodness and gives him the opportunity to build true, unshakable spiritual foundations of his life. It is interesting to note that that son, perhaps in the first years of his maturation, when he began to reflect with his father on the foundations on which it is worth building his life, wanted to know first of all what the foundation of his father's life was. Sometimes parents begin to understand that their children are not bad when they conflict with them; children seek the foundation of their father and mother's life. When parents are believers, they can pass this foundation on to their children. That is why the connection between man and God is so important, which can give meaning to our lives, can heal the soul and body. Faith is and should be the spiritual basis, the foundation of our entire life. Then we can be sure that no evil, no extremes will shake it.

The healing of today's young man is a call to each of us to stand before the eyes of Our Savior and say the same words that this evangelical father said to Christ: "Lord, I believe in You, but help my unbelief!"

We are now experiencing the time of Great Lent. In other words, Great Lent can be called a time of healing, spiritual recovery. I think that each of you who has ever visited a doctor has heard the question: What are you complaining about? If our Lord, standing in the temple, had asked the same question, what would we have told Him? We would complain about others, about some evil that someone has done to us, or about someone who has not done something to us. But in fact, when a

doctor asks this question, he looks at the state of our health. During Lent, we must identify our own shortcomings, shortcomings, defects, and spiritual illnesses and complain about them. If we deeply analyze all our spiritual ailments and sins, we can reduce them to one common denominator - little faith in God. We seem to be believers, we remember God from time to time, but when we need to build the deep foundations of our lives, to find out why the waves of life throw us into extremes, to look for the true anchor of our own soul, only then do we see that first of all we need to ask our Lord to increase our faith, to strengthen our unity with Him, so that no evil can fill our soul, so that we may be bearers of the Holy Spirit. For the Lord created man to be a temple of the Holy Spirit. **x xxxxx**

**xxxxx xxxxx xxxxx**

**Proposed Gospel Readings for this Week:**

Monday – Mathew 25  
Wednesday – Mathew 27  
Friday – John 1

Tuesday– Mathew 26  
Thursday – Mathew 28  
Saturday – John 2

🥰🌞 Support our annual Parish Fundraiser! 🥰🌞

Indulge in delicious treats perfect for Easter baskets, gifts and brunches!

Accepting pre-orders now through March 22. Call Maria at 215-969-4101 or email Tanya at [tsiletsky@aol.com](mailto:tsiletsky@aol.com).

📅 Don't miss out! A \$25 donation gets you 6 raffle tickets—with three chances to win cash prizes up to \$500. Winners will be drawn March 29 at noon. Your family's tickets can be picked up in the church vestibule or will be mailed to your home next week.



ANNUNCIATION OF THE BLESSED VIRGIN MARY  
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH'S

# SPRING FOOD FUNDRAISER

**1 LB KOBANOSY- \$12**

**1 LB. RING OF KOVBASA - \$11**

**9" PASKA: WITH OR WITHOUT RAISINS - \$13**

**LOAVES: POPPYSEED, NUT, APRICOT OR APPLE - \$17**

**PRE-ORDER BY SUNDAY, MARCH 22**

CALL MARIA AT 215.969.4101

OR EMAIL TANYA AT [TSILETSKY@AOL.COM](mailto:TSILETSKY@AOL.COM)

**PICK UP ON SUNDAY, MARCH 29**

**9:30 A.M. - 12 NOON**

CHURCH HALL

1206 VALLEY RD., MELROSE PARK, PA

**ALSO AVAILABLE FOR PURCHASE ON MARCH 29 ONLY:**

PURE MOUNTAIN HONEY & BEESWAX CANDLES

PYROHY & MEATLESS HOLUBTSI

*(DINE-IN OR TAKE-OUT)*

# VOLUNTEERS NEEDED

**SATURDAY, MARCH 21**

**10:30 A.M.**

ABVM CHURCH HALL

1206 VALLEY ROAD, MELROSE PARK, PA

**JOIN US!**

TO VOLUNTEER, CALL

STEFANIA AT 215-284-8030



# Майстер-клас з іконопису на склі



**21 березня о 15:00**

Парафія Благовіщення, 1206 Valley Rd, Elkins Park, PA 19027

Три українські художниці:

Тетяна Мялковська, Тетяна Русецька та Ірина Семененко

Так, ви можете написати власну хатню ікону за один день!

**Вартість для дорослого – \$50, для дитини – \$20**

Усі матеріали будуть надані

Щоб зареєструватися, зателефонуйте до Миросії Гілл  
за номером **856-332-0812** або [mk.hill@hillspice.org](mailto:mk.hill@hillspice.org)

**Кількість місць обмежена!**



**PIATERNIA NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATION**

# Glass Icon Painting Workshop



**MARCH 21, 3:00 PM to 6:00 PM**

**Annunciation Parish, 1206 Valley Rd, Elkins Park, PA 19027**

Three Ukrainian artists:

Tetyana Myalkovska, Tetyana Rusetska, and Iryna Semenenko

Yes, you can paint your own home icon in one day!

**Cost for adults - \$50, for children - \$20**

All materials will be provided

To register, call Myrosia Hill

at **856-332-0812** or email [mk.hill@hillsplace.org](mailto:mk.hill@hillsplace.org)

***Space is limited!+***



**PIATERNIA NON-GOVERNMENTAL ORGANIZATION**



*Call to Action!*  
**UKRAINE**

**Just One Call!** 

**This is a moment in history!**

Contact the White House at:  
202 456-1111

**#russiaSanctionsNOW**    **@UNISdirect @uccaorg**

**STAND WITH UKRAINE**   
**DEMAND STRONGER SANCTIONS AGAINST russia!**

As expected from the genocidal criminal russian state, their campaign of terror has intensified. Civilians are being killed, homes destroyed, and critical infrastructure deliberately targeted. As the situation grows more dire by the day, our response must be swift, united, and unwavering. The Ukrainian Congress Committee of America (UCCA) and its Washington, DC public affairs bureau – the Ukrainian National Information Service (UNIS) – are urgently calling on every Ukrainian American and friend of Ukraine to call the White House and strongly urge President Trump to impose new and comprehensive sanctions against russia and arm Ukraine. Advocacy of this very important matter will prove to be of historical significance.